



INSTITUT FONDAMENTAL D'AFRIQUE NOIRE CHEIKH ANTA DIOP

LABORATOIRE DE RECHERCHE SUR LES TRANSFORMATIONS
ÉCONOMIQUES ET SOCIALES (LARTES – IFAN)



JÀNGANDOO, BAROMETRE DE LA QUALITE DES APPRENTISSAGES DES ENFANTS AU SENEGAL

QUESTIONNAIRE MENAGE ET ENFANTS

Avril-Mai 2013

Adresse : Camp Jérémy
BP 206 – DAKAR (Sénégal)
Tél. : (221) 33 825 92 32 – 33 825 96 14
Site Web : <http://www.lartes-ifan.gouv.sn>

0- IDENTIFICATION

Nom de l'enquêteur	
Nom du superviseur	

Région _____	/ _ / _ / _ /	Numéro ménage / _ / _ / _ /
Département _____	/ _ / _ /	Langue de l'entretien ménage / _ /
Milieu 1-Urbain 2-Rural	/ _ /	1- Français
Commune _____	/ _ / _ / _ /	2- Wolof
Arrondissement _____	/ _ / _ / _ /	3- Pular
Communauté Rurale _____	/ _ / _ / _ /	4- Sereer
Village _____	/ _ / _ / _ /	5- Joola
Quartier _____	/ _ / _ / _ /	6- Mandinka
		7- Soninké
		8- Manjak
		9- Autres à préciser
		Temps de l'interview / _ / _ / _ /
		(en minutes)

1- CARACTERISTIQUES ET CONDITIONS DE VIE DU MENAGE

101	Nom et Prénoms du Chef de ménage		
102	Sexe du Chef de ménage	1-Masculin 2- Féminin	/___/
103	Age du chef de ménage	/___/___/	
104	Niveau d'instruction du chef de ménage	1-Aucun 2-Alphabétisé 3-Primaire 4- Moyen Secondaire général 5-Secondaire technique/professionnel 6- Supérieur/Université 7- Supérieur technique/professionnel 8- Troisième cycle 9-Autre à préciser	/___/_____/
105	Statut d'activité du chef de ménage	1-Sans emploi 2-Secteur public 3-Secteur privé formel 4-Secteur privé informel 5-Retraité	/___/
106	Situation matrimoniale du chef de ménage	1-Monogame 2-Polygame 3-Célibataire 4-Veuf/Veuve 5-Divorcé 6-Autre forme d'union	/___/
107	Nombre total d'enfants 6 / 18 ans vivant dans le ménage	/___/___/	
108	Nombre d'enfants 6 / 18 ans fréquentant une école ou un lieu d'apprentissage	/___/___/	
109	Etes-vous propriétaire de la maison où vous habitez ?	1-Oui 2-Non	/___/
110	Quel est le matériau des murs de votre logement ?	1-Dur 2-Banco 3-Paille 4-Bois 5-Pisé 6-Autre à préciser	/___/_____/
111	Quel est le matériau du sol de votre logement ?	1-Terre 2-Planche de bois 3-Carreau 4-Ciment 5- Autre à préciser	/___/_____/
112	Quel est le matériau de la toiture de votre logement?	1-Terre 2-Paille 3-Planche de bois 4-Branchage/Bambou 5-Feuille de tôle 6-Tuile/Ardoise 7-Dalle en béton 8-Autre à préciser	/___/_____/
113	Avez-vous les éléments suivants à la maison?	1-Oui 2-Non	Electricité /___/ Eau du robinet /___/ Radio /___/ Télévision /___/ Téléphone /___/ Ordinateur /___/ Réfrigérateur /___/ Réchaud à gaz /___/

			Fer à repasser /___/ Motocyclette/Bicyclette /___/ Voiture /___/ Charette /___/ Lit /___/
114	Quel type de toilette avez-vous à la maison ?	Moderne interne : 1-Oui 2-Non /___/ Moderne externe : 1-Oui 2-Non /___/ Traditionnelle : 1-Oui 2-Non /___/ Aucune : 1-Oui 2-Non /___/	
115	Avez-vous du bétail ou autres animaux domestiques?	1-Oui 2-Non Si Non → 122	/___/
116	Combien de volailles?		/___/___/___/
117	Combien de cabris et brebis ?		/___/___/___/
118	Combien de bœufs ?		/___/___/___/
119	Combien de porcs		/___/___/___/
120	Combien de chevaux et de mules ?		/___/___/___/
121	Combien d'ânes ?		/___/___/___/
122	Etes-vous propriétaire terrien?	1-Oui 2-Non Si Non → 126	/___/
123	Quelle est la superficie de ces terres en mètres carrés ?		/___/___/___/___/___/___/
124	Dans quel milieu de résidence se situe cette terre ?	1-Urbain 2-Rural	/___/
125	Quel est l'usage de cette terre ?	1-Travaux champêtres 2-En construction 3-Location 4-Hypothèque 5-Autres à préciser	/___/
126	Combien de repas votre ménage prend par jour ?		/___/
127	Appréciez votre situation économique	1-Basse 2-Moyenne 3-Elevée	/___/
128	Comment considérez-vous votre ménage? Pauvre Moyen ou Riche?	1-Pauvre 2-Moyen 3-Riche	/___/
129	Si vous avez des enfants qui vont à l'école, que pensez-vous de la qualité de leur éducation?	1-Mauvaise 2-Moyenne 3-Bonne 4- Ne sait pas	/___/

2- DONNEES RELATIVES AUX ENFANTS DU MENAGE DONT L'AGE EST COMPRIS ENTRE 6 ET 18 ANS

N°	201- Nom et Prénom de l'enfant	202- Age	203- Sexe 1- Masculin 2- Féminin	204- L'enfant vit-il avec un de ses parents ou tous les deux? 1-Oui 2-Non	205- Quel est son lien de parenté avec le chef de ménage ? 1-Père/Mère 2-oncle/tante 3-Frère/Sœur 4-Grand père/Grand-mère 5-Autre à préciser	206- Qui a en charge cet enfant ? 1-Père/Mère 2- oncle/tante 3- Frère/Sœur 4-Grand père/Grand-mère 5-Autre à préciser	207- Cet enfant fait-il un travail pour gagner de l'argent ? 1-Oui 2-Non	208- Cet enfant vit-il avec un handicap ? 1-Physique 2-Mental 3-Autre à préciser	209- Cet enfant fréquente-t-il une école ou un autre lieu d'apprentissage? 1-Oui 2-Non Si Non → 221	210- Langue de test 1-Français 2-Arabe
1		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
2		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
3		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
4		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
5		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
6		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
7		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
8		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
9		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/
10		/_//_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/	/_/_/

2- DONNEES RELATIVES AUX ENFANTS DU MENAGE DONT L'AGE EST COMPRIS ENTRE 6 ET 18 ANS

NB : Les questions 221 - 222- 223 - 224 - 225 - 226 - 227 concernent uniquement les enfants qui ne vont pas à l'école ou un autre lieu d'apprentissage.

N°	211-Quel est le nom de cette école ou de cet autre lieu d'apprentissage?	212- Statut de l'école ou du lieu d'apprentissage où va l'enfant 1- Française Publique 2-Française Privée 3- Franco Arabe Publique 4- Franco Arabe Privée 5- Communautaire 6- Daara 7- Autre à préciser	213-Quelle classe fréquente-t-il ? 1-CI 2-CP 3-CE1 4-CE2 5-CM1 6-CM2 7-ETAPE1 8-ETAPE2 9-ETAPE3 10- COLLEGE 11-AUTRE	214- Cet enfant a-t-il fait le préscolaire ? 1-Oui 2-Non	215-Comment cet enfant se rend-il à son école ou son lieu d'apprentissage ? 1-Marche 2-Engin à 2 roues 3-Véhicule 4-Transport public 5-Charrette 6-Vélo 7-Autre à préciser	216- Paie-t-il des frais de scolarité ou d'apprentissage ? 1- Oui 2- Non Si Non → 218	217- A Combien évaluez-vous chaque année les frais de scolarité ou d'apprentissage?	218-Combien, ont coûté les fournitures scolaire ou d'apprentissage (livres, cahiers, uniformes...) de l'enfant ?	219-Avez-vous recruté un répétiteur pour cet enfant au cours de cette année? 1-Oui 2-Non Si Oui → 220 Si Non → FI N	220- Combien payez-vous par mois à ce répétiteur ?
1	/_____	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/	/_____	/____/	/____/	/____/
2	/_____	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/	/_____	/____/	/____/	/____/
3	/_____	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/	/_____	/____/	/____/	/____/
4	/_____	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/	/_____	/____/	/____/	/____/
5	/_____	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/	/_____	/____/	/____/	/____/
6	/_____	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/	/_____	/____/	/____/	/____/
7	/_____	/____/	/____/	/____/	/____/	/____/	/_____	/____/	/____/	/____/

8	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
9	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

2- DONNEES RELATIVES AUX ENFANTS DU MENAGE DONT L'AGE EST COMPRIS ENTRE 6 ET 18 ANS

N°	221- Pourquoi cet enfant ne fréquente aucune école ou un autre lieu d'apprentissage ? 1- Jamais été scolarisé 2- Abandon 3- Exclusion 4- Autre à préciser Si 221=1 → 222	222- Pourquoi cet enfant n'a jamais fréquenté une école ou un autre lieu d'apprentissage ? 1-Moyens financiers 2-Pas d'intérêt 3-Travaux lucratifs 4-Problèmes de santé 5-Autre à préciser	223-Quelle est l'occupation actuelle de l'enfant ? 1- Pas d'occupation 2-Travaux domestiques/familiaux 3- Apprenti 4-Travail rémunéré 5-Travail non rémunéré 6-Mendicité	224-Cet enfant suit-il un cours d'alphabétisation ? 1-Oui 2-Non Si Oui → 225 Si Non → 226	225- Indiquez le type d'alphabétisation ? 1- Programme officiel d'alphabétisation 2- Initiative privée de la localité	226- Cet enfant est-il un autodidacte ? 1-Oui 2-Non Si Oui → 227 Si Non → FIN	227-Comment ? 1- Fréquente d'autres enfants scolarisés 2-Auprès de personnes adultes ou de ses parents 3-Autres à préciser
1	/	/	/	/	/	/	/
2	/	/	/	/	/	/	/
3	/	/	/	/	/	/	/
4	/	/	/	/	/	/	/
5	/	/	/	/	/	/	/
6	/	/	/	/	/	/	/
7	/	/	/	/	/	/	/

	/	/					
8	/	/	/	/	/	/	/
9	/	/	/	/	/	/	/
10	/	/	/	/	/	/	/

2- DONNEES RELATIVES AUX ENFANTS DU MENAGE DONT L'AGE EST COMPRIS ENTRE 6 ET 18 ANS - TESTS

N°	Test de lecture 1-Validé 0-Non validé				
	Lecture de Lettres et Sons	Lecture de Syllabes	Lecture de Mots	Lecture courante	Lecture Compréhension
1	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
2	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
3	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
4	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
5	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
6	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
7	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
8	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
9	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/
10	/___/	/___/	/___/	/___/	/___/

2- DONNEES RELATIVES AUX ENFANTS DU MENAGE DONT L'AGE EST COMPRIS ENTRE 6 ET 18 ANS - TESTS

N°			0-Non validé 1-Validé							
	Comptage	Rangement	Addition	Soustraction	Multiplication	Division	Géométrie	Mesures	Résolution de problème	Bonus : culture générale
1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
2	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
4	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
6	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
7	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
8	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
9	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
10	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/